外国人签证证件申请表

**VISA/ STAY PERMIT / RESIDENCE PERMIT APPLICATION FORM**

**近期两寸正面免冠彩色白底照片**

**3.5×5.3㎝ full face recent photo with white background**

（请用黑色墨水笔填写内容）

Please complete the form in black ink

1. **姓**  **名 中文姓名**

**Surname** **Given name** **Name in Chinese**

**国籍** **出生日期** 年 月 日 **出生地**

**Nationality** **Date of birth** Y M D **Place of birth**

**性别**： 男 女 **电子邮件地址**

**Sex** M. □ F. □ **E-mail**

**在华单位 电话：**

 **Company/School in China** **Phone No.**

 **在华住址**

**Address in China**

**境外住址**

**Overseas address**

**2、护照种类**  外交 公务(官员) 普通 其他

 **Passport type**  Diplomatic□ Service (Official) □ Ordinary□ Other□

**护照号码**   **有效期至** 年 月 日

 **Passport No.** **Valid until** Y M D

**3、现持有效签证证件种类** 签证 停留证件 居留证件 免签 其他

 **Current visa category**  Visa□ Stay permit□ Residence permit□ Visa free□ Others□

**证件号码**  **有效期至**  年 月 日

 **Visa No.** **Valid until** Y M D

1. **使用同一护照的偕行人 Dependents on same passport**

姓 名 性别 出生日期 与申请人关系

Surname Given name Sex Date of birth Relationship

 **5、申请签证填写** **For visa only**

F访问 L旅游 M贸易 Q2团聚 J2记者

Non-commercial business□ Tourist□ Business□ Family reunion□ Journalist□

S2私人事务 X2学习 R人才 G过境 C乘务

Personal affair□ Student□ Talent□ Transit□ Crew□

团体签证分离 团签

Separation from group visa□ Group visa□

 延期 换发 补发 申请本次停留至 年 月 日

 Extend□ Renew□ Reissue □ Valid until Y M D

 入境次数 停留天数 入境有效期至 年 月 日

 Entries Duration of stay Entry before Y M D

**请填写双面 Please fill out both sides**

**6、申请停留证件填写 For stay permit only**

免签 船员 退籍 人道主义 其他

Visa free□ Crew□ Renouncement□ Humanitarian□ Others□

换发 补发 申请停留期限至 年 月 日

Renew□ Reissue□ Valid until Y M D

**7、申请居留证件填写 For residence permit only**

工作 学习 记者 团聚 私人事务

 Employee□ Student□ Journalist□ Family reunion□ Personal affair□

延期 换发 补发 申请居留期限至 年 月 日

Extend□ Renew□ Reissue□ Valid until Y M D

1. **申请其他证件填写 For other documents**

外国人旅行证 旅行目的地

Foreign citizen travel documents□ Destination

 外国人出入境证 申请日期至 年 月 日

Foreign citizen exit-entry permit□ Valid until Y M D

勤工助学或校外实习加注 申请日期至 年 月 日

Study-work / Internship□ Valid until Y M D

**9、申请变更填写 For change of the following**

姓名 护照号码 事由 增/减偕行人数

 Name□ Passport No.□ Purpose of stay□ Add/Reduce number of dependents□

其他注明

Or others

**10、备注** **Notes**

**我保证**以上填写的内容真实、准确、完整，并保证在停留居留期间遵守中华人民共和国的法律。

**I hereby declare** that the information given above is true, correct and complete. I shall abide by the Chinese laws and regulations during my stay in the People’s Republic of China.

申请人签字 代办人签字

Applicant's signature Authorized person's signature

手机号码 手机号码

Applicant's Mobile phone No. Authorized person'sMobile phone No.

申请日期 年 月 日 身份证号码

Application date Y M D ID card No.

单位印章 在京住址

Company/School’s seal Address in Beijing